

Apr 2014 | No.321

今日家居

INNOVATION IN LIFE-STYLE

TODAY'S LIVING

Cover Story 光影生活

Hidden Treasure

A Bilingual Interiors Monthly
HK \$35
9 771018 578003



Special Supplement
啟動智能生活
Powering Home Intelligence

Living Plus 盧森堡尋堡之旅

DESIGN | special report



Stockholm Furniture & Light Fair

— 2014 —

Text by Ling Lam & Sally Tsang

斯德哥爾摩傢具暨燈飾展於本年二月重臨，一如既往展出了許多集功能與美感於一身的出色傢具，其中不少設計更突破了傳統北歐風格，為北歐傢具設計帶來新氣象。以下的精品傢具可讓你一窺北歐設計的裝飾美學和潮流趨勢。This February has been an exciting time for furniture enthusiasts, as the Stockholm Furniture & Light Fair returned, featuring numerous functional yet contemporary products catering to the Nordic penchants. The expo also featured new, forward-looking living solutions that challenge our perception on classical Scandinavian design. Here is a roundup of the decorating ideas and trends showcased in Scandinavia's biggest design event.



「Hai」

by Luca Nichetto for One Nordic Furniture Company

Hai 休閒椅是 Hai Ottoman 的姊妹座椅。這件傢俱由三個組件組成：金屬支架、坐墊，以及暗藏鉸鏈的扶手連靠背，用家可自行組裝，且能隨時拆解摺疊，方便運送，是網購愛好者的心水產品。

The retro design of the Hai lounge chair arises from its sister, the Hai ottoman. Designed to merge high-end design with the sensibility of flat-pack furniture, it is composed of three modular components: a metal frame, a seat and the body shell including armrests and a backrest with concealed hinges. The biggest advantage is that this lounge chair can be folded and transported easily, and assembled with no tools, making it a desirable item for the online sales community.



「Elysia」

by Luca Nichetto for De La Espada

集超卓木工及縫紉技術於一身，設計精巧的 Elysia 休閒椅令人一見難忘。設計師 Luca Nichetto 刻意將被忽略的腳座展示人前，揭露原始木材的細膩觸感；弧形支架包裹着柔軟的坐墊，帶來舒適極致的坐感。

Combining superior woodworking and fine tailoring, the skeleton of the Elysia lounge chair is deliberately exposed to showcase the craftsmanship and premium timber, as opposed to the traditional approach of hiding the frame inside the upholstery. The comfort of the chair is visually communicated through the padding that envelops the shell, and the generous folds of fabric on the cushion. ↑

